

**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand  
**Band:** 85 (1958)  
**Heft:** 11

**Artikel:** Le plus coupable ?  
**Autor:** Matter, M.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-231090>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

— Ai-vo bin prâi la pouverdze k'i vo z'é kemandâie ?

— Na adon, répon l'anta Maïon, cei âve bin trua krouïe goût.

— Vo n'éte pas râisenabdha, madama. Ié soigna, antan, voutron frère Djan. E preisâi dzeitimeï tot ce k'i li kemandâve.

— Ouâi, mé adon, iô est-te ora mon frère ? U cemetchiro. Ere mort !

*Djan Pierro dé le Savoles.*

<sup>1</sup> Aux Ormonts, l'Anta et l'Haut sont des termes de respect : la tante et l'oncle le sont moins.

<sup>2</sup> *L'accordâiron*, de Louis Favrat.

### Le plus coupable ?

A l'issue du sermon, le pasteur adresse des reproches à un paroissien qui s'est endormi sans vergogne.

— A qui la faute ? réplique l'inculpé. Le plus coupable, est-ce celui qui dort ou celui qui endort ?

*M. Matter.*

*Romands !*

### Le verre de l'amitié se boit au BUFFET DE LA GARE

Robert PÉCLARD LAUSANNE

Le plus grand choix de feux d'artifice  
pour le 1<sup>er</sup> août se trouve à la

**Proguerie  
Simond**

A LA RUE DU PONT LAUSANNE  
DROGUERIES RÉUNIES S. A. -:- LAUSANNE

— Avez-vous bien pris la purge que je vous ai commandé ?

— Non alors, répond la tante Marie, ça avait bien trop mauvais goût.

— Vous n'êtes pas raisonnable, madame. J'ai soigné, l'an dernier, votre frère Jean. Il prenait gentiment tout ce que je lui prescrivais.

— Oui, mais alors, où est-il maintenant, mon frère ? Au cimetière. Il est mort !

Henri Nicolier.

La Forclaz, le 11 décembre 1957.

### La « Bourgeoisie d'honneur » à Benjamin Vallotton

*Fixé depuis de nombreuses années en France, à Sanary, dans le Var, Benjamin Vallotton, auteur d'une œuvre féconde, qui va du fameux « Commissaire Potterat » à tant d'autres romans marqués au sceau de l'humain et nés d'une âme généreuse, était l'hôte de Vallorbe, où lui fut remis l'acte instrumenté par le notaire Gustave Jaillet, le sacrant « Bourgeois d'honneur » de sa commune d'origine.*

*Benjamin Vallotton est né, rappelons-le à cette occasion, à Gryon, où son père était pasteur. A son tour, il exerça son ministère pastoral à Lausanne.*

*Au cours d'une cérémonie qui eut lieu au Casino de Vallorbe, Benjamin Vallotton évoqua ses souvenirs de jeunesse avec verve, l'œil encore vif malgré ses 81 ans, pour le plus grand plaisir d'un nombreux public.*

*Santé et conservation, cher auteur de « chez-nous » et qu'encore longtemps vous puissiez faire œuvre de précieux rayonnement...*

rms.